

**SCHAEFFLER**

Schaeffler Technologies AG & Co. KG Industriestrasse 1-3 91074 Herzogenaurach

GETRAG S.p.A.
V Dei Ciclamini 4IT-70026 Modugno
BAEX
Bolla Consegna / Lieferschein

26939

N. bolla cons. Liefererschein-Nr.	N. bolla cons. Liefererschein-Nr.	Cons. 3991 Versandtag
34504474	49256769	2018-09-25
Cod. cl. Kunden-Nr.	Cod. cl. Kunden-Nr.	Prima Seite
024466	91000733	1
N. di Liquori Zoonen	N. di Liquori	
SP/HMK-PK		

Indirizzo (Posto / Versandort)

GETRAG S.p.A.
Stab 100
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno BA

Consegna a mano / an der Hand

I. + F. Schweitzer GmbH + Co. 526
Carl-Benz-Strasse 23
DE-71634 Ludwigsburg

normal / LKW

POSTO SCARIC: 14248

Consegna a mano / an der Hand

EXW

Consegna a mano / an der Hand

NÜRNBERG

N. di Posto	N. di Posto	N. di Posto	N. di Posto	N. di Posto
	VS. NO. DI PARTITA IVA: IT04886850728 FORNITURA EU			
*****	Numero d'ordine 0196150 Bolla 34504474 Magazzino 73/5061 N. ordine cliente 550003885902 Vostro riferimento 413 Dati supplementari 20170714			
0010	Nr-art-clie 9009003679 . 085679453-7063-10 085-679-453 F-613215.K/0-6/L+6-18#W COM-Code DI Paese origine GERMANIA Charge 0030978392 di cui 2088# 961377810 004 Charge 0031174569 di cui 2088# 961440116 003 Charge 0031174569 di cui 2088# 961440763 001 Charge 0031321512 di cui 2088# 961518741 002 Charge 0031321512 di cui 2088# 961518986 006 Charge 0031321512 di cui 2088# 961519449 005			
Lista imballi del DDT (gestione vuoti):				
6 Deckel P-38-A0806 RAL 9011 gra phitschwarz, Schaeffler Group, 812X612X53, PE-RG (PM), 20-38			Descriz. clienti	
6 Flachpalette P-26-SGP1 800X600 X160, schwarz, Polyethylen und Polypropylen, 20-26-02-90, S1				
48 KLT P-14-C0328 RAL 7001 silber grau- 400X300X280, Polypropylen, 20-14-02-90				
432 Verpackungshlse P-42-BL9-225X 87, 5X84-9 87. 5X84x225, Polyethylen, 20-42-91-90				
432 Verpackungshlse P-42-GN18-225 X72X69-15 72X69x225, Polyethylen, 20-42-91-90				

Continuazione 2

Indirizzo / Anschrift

Industriestrasse 1 - 3
DE-91074 HerzogenaurachTel. +49 9132 82-0
Fax +49 9132 82-4950

11:41



SCHAEFFLER

Schaeffler Technologies AG & Co. KG Industriestraße 1 91074 Herzogenaurach

GETRAG S.p.A.
V Dei Ciclamini 4

IT-70026 Modugno
BA

EX
Bolla Consegna / Lieferschein

No. bolla con- Lieferschein-Nr.	Inventar-Nr. Serien-Nr.	Datum Tag/Monat/Jahr
34504474	49256769	2018-09-25
Cod. d. Kunden-Nr.	Codice cliente Lieferanten-Nr.	Seite Seite
024466	91000733	2
Nr. di Ursache-Nr.	Titolo Titolo	
SP/HMK-PK		

Indirizzo spedizioni / Versandanke

GETRAG S.p.A.
Stab 100
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno

BA

POSTO SCARIC: 14248

Contrafatto / falsificato / falsified

I. + F. Schweitzer GmbH + Co. 526
Carl-Benz-Strasse 23
DE-71634 Ludwigsburg

normal / LKW

Condit. consegna / Lieferbedingungen

Kunden-Nr. - parte / Bestellnummer - Teil

EXW

NÜRNBERG

Nr. pos. Pos-Nr.	Nr. art. / Besch. Cod. art. / Beschreibung	Quantità / Menge	Unità di misura / Maßeinheit	Quantità / Menge	Unità di misura / Maßeinheit
Lista pacchi per spediz.:					
Nrsped/Index Kollid. Peso L. tara Nr.espresso					
MW PAL		806 X 606 X 720 mm			
	49256769-001	961440763	94,0	42,5	340476439614407633
	49256769-002	961518741	93,5	42,0	340476439615187411
	49256769-003	961440116	94,0	42,5	340476439614401167
	49256769-004	961377810	94,0	42,5	340476439613778109
	49256769-005	961519449	94,0	42,5	340476439615194495
	49256769-006	961518986	94,0	42,5	340476439615189866
Somma per spediz.	49256769	6 colli	563,5	254,5	2,110 m3

SCHWEITZER, LUDWIGSBURG

AVIEXP34504474

A livello di posizione vengono stampati sia il vecchio codice articolo INA sia quello nuovo. Il vecchio codice è stampato in grassetto.

Ufficio Spedizioni

Schaeffler Technologies, Werk 30, Industriestraße 1-3

DE-91074 Herzogenaurach

SI/HZA-SLEL Manuel Dronsgalla, Tel. +49 (9132) 82-86746, Fax +49 (9132) 82-457

Indirizzo / Anschrift

Industriestraße 1 - 3
DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0
Fax +49 9132 82-4950

11:41



Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendungsnr.: 18-008425 vom 25.09.2018



18-008425

Ludwigsburg, 25.09.2018

Seite 1 von 2

1 Absender / Expéditeur SCHAEFFLER TECHNOLOGIES AG & CO. KG INDUSTRIESTRASSE 1-3 91074 HERZOGENAURACH		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire GETRAG SPA VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Datum / Date 28.09.2018 Zeit / Temps		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu HERZOGENAURACH Land / Pays Deutschland Datum / Date 25.09.2018 Zeit / Temps		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	34452559-34483613	2	COLLI	Getriebeteile	9.017	
2	34492478-34496604	16	COLLI			
3	34504179	1	COLLI			
4	34504195	2	COLLI			
5	34504212	4	COLLI			
6	34504256	5	COLLI			
7	34504273	2	COLLI			
8	34504337	2	COLLI			
9	34504372	3	COLLI			
10	34504383	3	COLLI			
11	34504392	4	COLLI			
12	34504402	4	COLLI			
13	34504415	4	COLLI			
14	34504423	3	COLLI			
15	34504474	6	COLLI			
16	34508217	3	COLLI			
Summe: Total		64,00	COLLI		9.017,00	
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km KUEHNE + NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, 4 - 70026 Modugno (BA) 28 SET 2018 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières				
19 Kfz Anhänger Fahrer	Amthliches Kennzeichen	Nutzlast in t				

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604